



范长江 著

CHEN XIANG MEI YU CHEN NA DE

陈香梅与陈纳德



谨以此书献给：

陈香梅女士和美国
飞虎队全体成员。

陈香梅与陈纳德

范长江 著

图书在版编目(CIP) 数据

陈香梅与陈纳德/范长江著. —南昌: 二十一世纪出版社, 2005. 9

ISBN 7-5391-2598-5

I. 陈... II. 范... III. ①陈香梅一生平事迹②陈纳德, C. L. (1890V1 ~ 1958) 一生平事迹IV. K837. 127=6②K837. 125. 2

中国版本图书馆CIP数据核字 (2005) 第098709号

陈香梅与陈纳德 范长江 著

责任编辑 廖洪元

装帧设计 徐 鸣

制 作 王 波

出版发行 二十一世纪出版社

江西省南昌市子安路75号 邮编: 330009

www.21cccc.com cc21@163.net

出 版 人 张秋林

经 销 新华书店

印 刷 上海图宇印刷有限公司

版 次 2005年8月第1版 2005年8月第1次印刷

开 本 880 × 1230 1/32开本

印 张 8

字 数 160千字

书 号 ISBN 7-5391-2598-5/I·609

定 价 18.00元

(如发现印装质量问题, 请寄本社发行部调换)



1981年元旦，陈香梅以美国总统特使身份偕史蒂芬斯参议员访华，会晤邓小平、廖承志等中国领导人，成为世界媒体新闻焦点。



1990年5月6日，陈香梅再度率领“美国国际合作委员会经贸考察团”访华，受到江泽民主席欢迎。



克林顿总统夫妇与陈香梅、郝福满合影。

尼克松总统访华前夕，与陈香梅、基辛格合摄于白宫。



1947年12月21日，陈纳德、陈香梅婚礼上，新婚夫妇用一把从日本败将手中缴获的军刀切开结婚蛋糕。

飞虎将军陈纳德与飞虎队员们活跃在中国抗日战场。





序

范长江是我十几年的忘年交朋友。他的这本《陈香梅与陈纳德》讲述了我和外子飞虎将军陈纳德从相识、相知、到相爱，最后结为夫妻的故事。书中还用大量篇幅真实、详尽地描写当年美国“飞虎队”来华帮助抗日的英勇事迹，以及外子去世后，我携一双女儿闯荡美利坚的经历和我曾经参与的一些重大事件等。

陈纳德是美国三十年代的杰出飞行员，早年的美国没有空军总部，空军是附属陆军的。当年外子已从美国陆军以上尉军衔退役回家。就在那个时候，他不断得到有关中日战争的消息，深为中国的命运忧虑。1937年，时任“中国航空委员会”秘书长的蒋夫人宋美龄，写信邀请外子前往中国作为期三个月的访问，可是陈纳德视察中国空军后，发现当时中国空军实力，实际上只有九十架飞机；而日本空军却拥有数千架作战飞机。目睹中日空中力量如此悬殊，尤其是上海大轰炸、南京大屠杀，更加激起陈纳德无比愤慨；最后外子决定长期留在中国帮助抗日。他又于1941年春返回美国筹建“美国空军志愿队”。当时，许多朋友对陈纳德要组建空军志愿队奔赴中国，参加抗日战争的计划十分惊讶，认为这是一件比登天还难的事情。可是，陈纳德没有被困难吓倒，他通过美国总统助理葛柯伦、财政部长摩根等朋友协助，终于取得罗斯福总统支持，组成一支拥有一百架飞机、一百名飞行员和两百多名文职人员的“美国空军志愿队”。他们在缅甸东吁集训后，奔赴中国参加抗日战争。因为这支队伍英勇善战，打得日寇闻风丧胆，所以被中国的老百姓称为“飞虎队”，陈纳德则被誉



为“飞虎将军”。八年抗战胜利时，飞虎队已从一百架飞机、三百多名人员的“空中游击队”发展成为一支拥有一千多架飞机，三万人员的正规空军部队。飞虎队对日作战中创下的，自损五百架飞机，击毁日机二千六百架，击沉和重创二百二十三万吨日本商船，四十四艘军舰，摧毁敌占区五百七十三座桥梁，一万三千多条内河船只，击毙六万六千七百名日军官兵的世界记录，保持至今。

《陈香梅与陈纳德》勾起了我的回忆，我这一生中，酸甜苦辣什么滋味都尝过。有过温馨的亲情，真挚的友情和刻骨铭心的爱情。做过许多有意义的工作，没有虚度年华，应该算是一个幸运的女人。

在中国大陆和台湾，我有许多重要的朋友。

在美国我有自己的天地，从肯尼迪总统、约翰逊总统、尼克松总统、福特总统、卡特总统、里根总统、布什总统、克林顿总统和现任总统都对我派有任务。我也一直都在为改善美中关系、促进两岸交流尽我所能。美国参议院临时议长史蒂芬斯是我的老朋友，他是连续六任的美国资深参议员，也是当年的飞虎队员。他对中国一向很友好，史蒂芬斯曾在1981年元旦随我一起访问中国，在北京会晤邓小平。他当着邓小平的面说：“美中两国一定要合作，世界才有和平。”世界和平，是全人类共同的梦想，也是我终身为之奋斗的理想。

是为序。

陳香梅

陈香梅与陈纳德

CHEN XIANG MEI YU CHEN NA DE

目 录

CONTENTS

序·····	陈香梅
青年陈纳德·····	1
童年陈香梅·····	4
宋美龄邀请陈纳德访华·····	11
移居香港·····	18
陈纳德决定留在中国助战·····	23
组建美国空军志愿队·····	26
从香港到大后方·····	32
缅甸之战·····	41
飞虎队面临考验·····	46
中央通讯社首位女记者·····	49
史迪威来了·····	54
从上尉到将军·····	57
美国第14航空队·····	68
在抗日烽火里成长·····	73
智勇双全的飞虎队员·····	80
艰险的“驼峰航线”·····	88

陈香梅与陈纳德

CHEN XIANG MEI YU CHEN NA DE

中国人支持飞虎队 ·····	93
大决战 ·····	97
英雄凯旋 实至名归 ·····	119
国际婚姻与创办民用航空公司 ·····	124
婚后生活 ·····	155
永远的飞虎将军 ·····	164
闯荡美利坚 ·····	176
为尼克松助选美国总统 ·····	183
“水门事件” 福特入主白宫 ·····	198
卡特促使美中关系正常化 ·····	210
代表里根总统访华会晤邓小平 ·····	216
建议蒋经国开放台胞赴大陆探亲 ·····	228
促使两岸通商 ·····	231
鼓励连战访大陆 ·····	235
陈纳德将军大事记 ·····	239
陈香梅大事记 ·····	242
后 记 ·····	248



青年陈纳德

1778年，陈纳德的祖辈追随法国名将拉斐德，离开法国阿尔萨斯——洛林，前往美国参加独立战争。战后落籍于路易斯安那州，后来，陈纳德家族又与德克萨斯州创始人——萨姆·休斯顿家族联姻。1893年9月6日，克莱尔·李·陈纳德（clairlee chennault）出生于美国德克萨斯州的考麦斯。陈纳德10岁时，父亲再婚。新娘子洛蒂·巴恩斯是陈纳德所在求学的吉尔伯特小学教师。他们婚后幸福美满，可惜新娘子在婚后第5年不幸病逝。少年时的陈纳德十分热爱体育运动，也喜欢博览群书。因此小陈纳德不但长得人高马大，且头脑也非常灵活。他最喜欢阅读外祖父书房内的历史书籍，从中他初步了解公元前431——前404年发生在古希腊雅典与斯巴达双方之间的“伯罗奔尼撒战争”以及公元前264——前241年，公元前218——前201年和公元前149——前146年，发生在古罗马与古迦太基之间的三次战争。上中学时，陈纳德常常会在夏天读完课程，然后跳高一级，所以在他14岁之前已经考完了吉尔伯特学校的十年制所有课程，可惜因当时年龄太小，大学不接受他。15岁时，陈纳德入路易斯安那州州立大学就读农业专业，并在路大初次接受军事训练。之后，他转入路大师范学院，于1911年毕业。毕业后任教于家乡路易斯安那州阿森斯小学，并任该校校长，后与内尔·汤普森结婚。婚后不久就因为先后出生的两个孩子增加经济负担，陈纳德不得不去一家健身房兼教练以增加收入改善生活。

第一次世界大战爆发，1917年4月美国对德宣战，陈纳德报



名要求参加飞行训练，立志当一名战斗机飞行员，但都因他已是3个孩子的父亲，年龄已经25岁的理由被拒绝了。直至1917年8月，陈纳德终于被路易斯安那州的军官培训学校录取，3个月之后他被派去圣安东尼奥特拉维斯要塞第90师服务。正好遇上90师附近的一处凯利基地在招募飞行员学员，一心想当飞行员的陈纳德知道机会来了；他通过考试入基地接受严格飞行训练，于1918年秋天，以第46战斗机中队副官身份，前往长岛米切尔基地执行任务。

1921年，陈纳德在第一战斗机大队接受首期战斗机飞行员训练后，被分到第94战斗机中队。在此期间，陈纳德设计出一套“依曼门式”①旋转战术（“依曼门式”战术：战斗机向前上方旋转一周半后，飞临最高点的一种飞行技术）。他于1923年调往夏威夷卢克基地，任第19战斗机中队指挥官，此间，他大力推广自己设计的“依曼门式”战术。1925年夏，海军命令陈纳德进行反偷袭珍珠港作战训练。一次陈指挥中队在瓦湖岛巡航时，发现一个中队沃特俯冲轰炸机“敌机”正在自己中队正上方飞行，企图“偷袭”珍珠港（很象16年后日本飞行员所为）。对方也发现下面的战斗机中队，只是认为飞得太低不足为患，所以不屑一顾。未料，陈纳德下令全体飞行员采用“依曼门式”战术翻转直上出现在轰炸机群后面，处于最佳攻击位置，并开足马力穿越轰炸机队形。如果当时是实战的话，整个轰炸机中队将被陈纳德消灭，而“敌方”还来不及明白是怎么一回事。陈纳德设计的“依曼门式”战术，在后来的空战中多次采用，行之有效。

在夏威夷的服役结束后，陈纳德回到德克萨斯州的布鲁克斯基地，担任飞行教官、初级训练部主任。不久，陈纳德又被调往巴克斯代尔基地，成为第20飞行中队指挥官。



1936年冬到1937年春，陈纳德因健康原因入住阿肯色陆军医院。住院期间，他从朋友那里不断得到有关中国时局紧张的消息。也有消息说，墨索里尼正在驱使一个意大利官方航空使团前往中国，企图垄断中国飞机市场。而宋美龄女士正在接管中国航空委员会，清除腐败现象，整顿中国空军等等。就在此刻，陈纳德的朋友，时任中国中央信托公司咨询顾问罗伊·霍尔布鲁克，给陈纳德捎来一封邀请信。邀请信是时任“中国航空委员会”秘书长的宋美龄女士写的，宋美龄女士邀请陈纳德前往中国作为期3个月的考察，条件很优惠，月薪1000美元，还有各种津贴，配备一部专用轿车、一名司机、一名翻译官，而且还允许陈纳德驾驶中国空军的任何一架飞机。

1937年3月20日，陈纳德安顿好家人后，便办理退役手续，正式以空军上尉军衔从美国陆军退役（其时美国尚未设立空军部）。陈纳德感到，这也许是自己大展身手的一次机会，去中国看看，何乐而不为。



童年陈香梅

1925年夏，正当陈纳德指挥着他的第19战斗机中队，巡航于夏威夷上空，以“依曼门式”战术出现在沃特俯冲轰炸机群后面，作攻击姿态的时候，在中国北平（北京），协和医院妇产科产房，一阵响亮、尖锐的啼哭声宣告一个新生命的诞生。

1925年6月23日陈香梅出生于古都北京。

世界闻名的文化古都北京，始建于周代，旧称“蓟城”。蓟城即春秋战国时代的燕国都城，东西长850米，南北长600米，城墙厚约4米。公元前三世纪初叶，秦始皇统一中国后，蓟城被划归广阳郡，直至唐朝末年。至辽代，契丹人入主中原定蓟城为陪都，称为“燕京”。12世纪初叶，女真人统治时期，扩建城市并改称“中都”。至元朝建立后的至元8年（公元1271年）忽必烈迁都至此，又将“中都”改名为“大都”，成为当时全国政治中心。公元1368年，明军攻占大都，建立政权后将其改称“北平”。1403年燕王朱棣又将北平更名为“北京”。北京城内设置9座城门：“正阳门”乃北京城正中大门，俗称前门，供皇家车马出入；“崇文门”，位居正阳门左侧，行走酒车；“宣武门”列正阳门右边，走囚车。凡被判死刑者，皆经此门去菜市口执法行刑；“安定门”供粪便车进出；“德胜门”走兵车；“西直门”行水车；“阜成门”供煤车运行；“东直门”，走运输木材的车马；“朝阳门”走米车，运粮车马必经此门。

在北京城的中央，雄踞一座殿宇重叠、美轮美奂的“紫禁城”，至今仍为世上保存最好、规模最大的帝王宫殿。内置九千九百九



十九间半房屋，先后居住过明代 14 位皇帝、清代 10 个皇帝。北京城名胜古迹众多，天安门、长城、天坛、颐和园、香山、十三陵、圆明园、北海、卢沟桥等等，多得数不过来。

陈香梅的家，就坐落在北京东总布胡同 16 号。当年这里曾经是一座中国古典园林建筑，青墙彩壁，琉璃结顶，画栋雕梁，飞檐斗拱。通幽曲径将你引至水榭屋轩、亭台楼阁。古籍架屋、书画四壁的斋堂处处飘溢书香气息。这座豪宅的主人、陈香梅祖父陈庆云曾在辛亥革命初年留学英法两国，在社会各界享有盛誉。陈庆云曾供职中国招商局，而立之年被聘任为商务轮船公司总裁，经商于港澳之间。当时，香港刚刚使用电车作交通工具，陈庆云也是电车公司的大股东之一。这两项经营在当时属新生事物，一般商人不敢涉足。陈庆云为此付出毕生精力，结果仍然未能避免破产。一时社会舆论哗然，过于强烈的责任感和自尊心，使得他终于走上极端之路，于 1910 年除夕在广东老家跳楼自尽。陈庆云夫人哭天天不灵，呼地地不应，一时也动了随夫而去的念头，但想到丈夫身后留下的三男两女亲生骨肉，也只有咬紧牙关，强振精神料理丈夫后事。她为生计省吃俭用，又变卖首饰、衣物，勉强度日。还用帮人打工辛苦挣来的钱送长子陈应荣赴英国牛津大学留学。陈应荣抵英国后勤奋好学，加上天资聪明，终于没有辜负母亲的期望，获牛津大学法学博士学位。接着，陈应荣又获奖学金再赴美国哥伦比亚大学留学，获博士学位。陈应荣用自己渊博的知识服务于国家，这是后话。

陈应荣的父亲有一位出生于广东惠阳书香门第的挚友廖奉舒（廖仲恺胞兄）。他是一位才识卓著的新派人士，20 岁时便随李鸿章出使欧美，深受西方文化陶冶，后供职外交部。陈、廖两家本为世交，素有联姻传统。因此，廖家长女廖香词后来成为陈香梅母亲。



廖香词天生丽质，且聪明伶俐，曾留学于英、法、日、意诸国，学习外语、美术、文学和音乐，精通英、法、德、日、西班牙、葡萄牙六国语言。她在留学欧洲时，曾与一位英国贵族男士恋爱，终因自己与陈应荣的婚姻是两家父母依照旧习俗在3岁时就订下的，无奈只有同英国男友分手。1918年12月廖香词与陈应荣奔赴古巴哈瓦那，由她在古巴担任外交官的父亲主持举行婚礼。因廖奉舒时任中国驻古巴公使，所以婚礼场面隆重盛大。他们俩的婚姻尽管不能算完美，但婚后生活尚平静，定居于美国首都华盛顿。在华盛顿，他们生下长女陈静宜。三年后回到中国北京，陈应荣任北京大学法律系教授，兼任《新中国晨报》英文版主编。在北京工作、生活期间，他们又生下第二胎，女孩被取名为“陈香梅”。他俩前后一共生下六胎，全是女孩。而在重男轻女的旧时代，她们都未被轻视，因为生育、抚养、教育她们的父母亲毕竟都是留过洋，受西方文化教育的知识分子。陈应荣以花木为女儿们命名，既有雅趣，又象征各自不同品格：菊（坚强正直）、梅（傲骨纯挚）、莲（浪漫温顺）、兰（妩媚典雅）、竹（谦虚聪慧）、桃（活泼可爱）。陈应荣又从妻子名字“香词”取一“香”字配合，为六个女儿依序取名为：陈香菊、陈香梅、陈香莲、陈香兰、陈香竹、陈香桃。惟老大后将自己名字“香菊”更名为“静宜”。

陈香梅的童年生活是美好的，身居华丽豪宅，锦衣玉食。父母亲对她宠爱有加，一声声“小宝宝”将她唤得咯咯欢笑。她有时会一个人悄悄溜进厨房，倾听佣人们商量主人吩咐的家宴如何安排，有时也会蹲在地上看佣人们杀鸡宰羊的情景，看得高兴时她或者也会装作大人模样，夸奖他们几句，逗佣人们开心。

每逢星期日凌晨，外祖母会换上新衣，领着香梅和姐妹们在



庭院里散步，做游戏。香梅外祖母是一位大家闺秀，也在国外接受西方文化教育，受丈夫影响又学习中国传统文化。所以她很注重对外孙女们的家教，常常教香梅背诵唐诗，给香梅讲爱国诗人屈原的故事。香梅有时也会去找佣人们讲故事，佣人们讲的故事和外祖母讲的不同，他们都讲一些妖魔鬼怪的恐怖故事。香梅与姐妹们也喜欢听，可是到了晚上夜深人静的时候，碰到风吹草动女孩们常常会被吓得惊叫，以至于香梅到成年定居美国之后，还会回忆起儿童时期听鬼故事的往事。她曾在一本书中写道：“东方人为儿童们说些妖怪鬼神的故事，使幼小无知的神经无形中产生一种恐怖感，以后长大了都怕黑暗，怕孤独。这与西方的童话爱说白雪公主与骑士王子，使儿童们在智育发展初期就以公主和王子做偶像，因而产生不健全的虚荣心，同样叫人不敢恭维。”

除听故事外，香梅也爱读书和读诗词，她与一般儿童不一样，她觉得光读儿童读物太简单了，稍大时就悄悄地看《红楼梦》。一日，她趁二叔不在书房便溜了进去，随手从书架上取下的正是一本《红楼梦》，开始读时，云里雾里，不知所云。慢慢地，有些似懂非懂。以后，再逢书房无人时，香梅就独自阅读。时间长了，也能看懂几分。接着她又阅读《西游记》、《水浒传》等古籍。不久，父亲发现香梅常常在书房埋头阅读古籍，担心这会影响她的功课，于是下了禁令不许她读这些书。每逢此刻，二叔倒会出面劝父亲：“读书不是坏事，香梅也并没有影响功课，况且对国文课程还有帮助。”香梅二叔名英才，15岁就在京都求仕，20岁出任汉口盐务局局长，也是个喜爱读书的人，因此，常常鼓励香梅读书。

星期天是香梅外祖父外出淘古董的日子，老人家有时也会带香梅同去，回家时总会带几件书画、瓷器回来，扩充自己的藏品。



端午节，是令人快乐的节日。香梅和姐妹们在外祖父、外祖母带领下去颐和园游玩，去北海观看一年一度的龙舟比赛。这类活动由当地富豪出资，设立优胜奖项，因而场面激烈、热闹。岸上观者如潮，鞭炮齐鸣，锣鼓喧天。每当第一名优胜者夺取到锦标时，岸上观众齐声欢呼，掌声雷动。小香梅也欢呼雀跃，跟大家说：“我长大了也要当冠军，夺取锦标。”闻此话语，外祖父会夸香梅：“好，有志气！”

不久，香梅父亲陈应荣出任中国驻缅甸总领事，全家随往仰光居住。父亲在任外交官期间，公余经常带领全家去各地观光。

由北向南，流经全缅甸，总长为2400多公里的伊洛瓦底江，是缅甸民族文化的发祥地。缅甸的许多重要城市都分别坐落伊江两岸。“伊洛瓦底”在缅甸语中意为“雨神”，传说伊江即为雨神坐骑——一头白象喷水而成。

伊江中游的历史名城曼德勒曾为缅甸古都。在1885年英国占领缅甸之前，曼德勒是缅甸最后一个王朝的京城。拥有40余万人口的曼德勒，现在成为缅甸的第二大城市，也是全国重要的佛教圣地。这座繁荣的江滨城市，曾经拥有类似中国北京紫禁城的皇宫。皇宫始建于1856年雍笈牙王朝的九世缅王敏东时代。城内建有金碧辉煌的宫殿以及豪华美丽的御花园。后来，皇城不幸在二战期间毁于战火，仅存高大坚固的城墙和护城河。皇城北面临江而踞为曼德勒山上的雄伟建筑群，巧夺天工。山顶上建有8座雄伟的寺院，其中最高一尊佛像高达9米，形象逼真、栩栩如生。

沿伊江顺流而下，则可以看到缅甸第一个王朝古都蒲甘。此地至今保存有5000余座佛塔，被誉为“万塔之城”。

仰光为缅甸首都，香梅全家居住在仰光中国领事馆官邸。后来，由于外交部经费短缺，香梅父亲又为顾及国家体面，不肯接